

Zeitschrift: Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design
Herausgeber: Hochparterre
Band: 14 (2001)
Heft: [9]: Design Preis Schweiz 01

Artikel: Preis = Prize : die Preisträgerin : Manuela Pfrunder
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-121745>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PREIS PRIZE

Die Preisträgerin: Manuela Pfrunder

Global gedacht

Wie würde die Welt aussehen, wenn alle Menschen die gleichen Voraussetzungen hätten? Diese Frage hat Manuela Pfrunder in ihrer Diplomarbeit zum Thema Uniform beantwortet. Ihr Projekt heisst «Die Fortsetzung der Schöpfung». Die Gestalterin hat die Welt neu aufgeteilt, sodass jeder Mensch die gleichen Ressourcen zur Verfügung hat. Nach der Neuverteilung gibt es 6 442 450 944 Länder auf der Erde, für jeden Erdbewohner eines. Alle Länder sind gleich gross und haben die gleichen Anteile an Meer und verschiedenen Vegetationszonen. Jede Bewohnerin leidet während 60 Tagen im Jahr an Hunger, alle 15 Jahre erhält sie eine Kuh, die aber nach fünf Jahren stirbt. Die Gestalterin hat ihre Idee in einem Buch dokumentiert, es gibt eine Weltkarte und Ansichtskarten dazu. Jeder Besucher der Ausstellung kann ein Kärtchen aus einer Plastikkugel ziehen und sein Land auf einem riesigen Koordinatensystem suchen und anzeichnen. Die Idee die-

ser Arbeit ist bestechend einfach und konsequent bis in die Details durchdacht. Das Schönste daran ist, dass sie die reale Verteilung der Ressourcen kritisiert, ohne sie überhaupt zu erwähnen zu müssen. Der Betrachter zieht seine Schlüsse selbst. «Es ist eine theoretische Übung mit erstaunlicher Aussage», meinte die Jury und lobte den Witz und Biss dieser Arbeit.



Foto: Pascal Wüest

Global thinking

What would the world be like if all people lived under the same conditions? This is a question Manuela Pfrunder tries to answer in her diploma dissertation on uniformity. Her project bears the title «The continuation of creation». She has re-divided the world and given each individual the same resources. There are now 6 442 450 944 countries, one for each human being. All countries have the same size, the same share of ocean and of different types of vegetation. Each inhabitant suffers from hunger for 60 days of the year, and every 15 years he or she receives a cow which only lives five years. The designer has documented her concept in a book, together with a world map and postcards. Visitors to the exhibition can draw a card from a plastic ball and then search for and mark his or her country on a giant system of coordinates. The idea behind this work is surprisingly simple and thought-out down to the last detail. The

best thing, however, is the fact that the real distribution of resources is criticised without even having to mention it. The onlooker draws his own conclusion. According to the jury, «it is a theoretical exercise with an amazing statement» which deserved a commendation for its wit and bite.

Design

Manuela Pfrunder, Eschenbach

School | Schule

Hochschule für Gestaltung und Kunst Luzern

Professor

Urs Strähl

